

NOTICE OF GENERAL ELECTION
(AVISO DE ELECCION GENERAL)

To the Registered Voters of the City of Raymondville, Texas:
(A los votantes registrados del Ciudad de Raymondville, Texas:)

Notice is hereby given that the polling places listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m., on May 4, 2019, for voting in a general election to elect:

A Mayor for the City of Raymondville – Four (4) Year Term

A Commissioner for the City of Raymondville – Place No. 1 – Four (4) Year Term

A Commissioner for the City of Raymondville – Place No. 2 – Four (4) Year Term

A Municipal Court Judge for the City of Raymondville – Four (4) Year Term

(Notifiquese, por las presente, que las casillas electorales citados abajo se abriran desde las 7:00 a.m. hasta las 7:00 p.m. el 4 de mayo de 2019 para votar en la Eleccion General para elegir:

Un Alcalde para la ciudad de Raymondville – Plazo de Cuarto (4) Anos

Un Comisionado para la ciudad de Raymondville Lugar Numero Uno (1) – Plazo de Cuatro (4) Anos

Un Comisionado para la ciudad de Raymondville Lugar Numero Dos (2) – Plazo de Cuatro (4) Anos

Un Juez de la corte municipal de la ciudad de Raymondville – Plazo de Cuarto (4) Anos

On Election Day, voters must vote in their precinct where registered to vote.
(El Dia de Eleccion, los votantes deberan votar en su precinto donde estan inscritos para votar.)

Location of Election Day Polling Places Include Name of Building and Address
(Ubicacion de las casillas electorales el Dia de Eleccion) (Incluir Nombre del Edificio y Direccion)

In Election Precinct No. 1, in the Community Room of the Public Safety Building, located at 547 W. Hidalgo Avenue, Raymondville, Texas, for City residents residing in County Voting Precinct Number 7A.

El precinto electoral Numero Uno (1) en la Sala de Comunidad de la Finca de Seguridad Publica (Community Room of the Public Safety Building) en el 547 Avenida Hidalgo al Oeste, (547 West Hidalgo Avenue) Raymondville, Texas para los residentes de la Ciudad viviendo en el Precinto de Votar Numero 7 del Condado Willacy.

In Election Precinct Number 2, in the Auditorium of the Historical and Community Center (Old High School Building) located at 427 S. 7th Street, Raymondville, Texas for City residents residing in County Voting Precinct Numbers 2A, and 8A and 11A.

El precinto electoral Numero Dos (2) en el Auditorio de la Finca del Centro Historico y Comunidad de Raymondville (Finca Antigua de la Escuela Superior) (Raymondville Historical and Community Center) (Old High School Building) en el 427 Calle Siete al Sur, (427 S. 7th Street), Raymondville, Texas para los residentes de la Ciudad viviendo en el Precinto de Votar Numeros 2, 8, y 11 del Condado de Willacy.

In Election Precinct Number 3, in the L. C. Smith Elementary School Cafeteria, located at 700 N. 1st Street, Raymondville, Texas for City residents residing in County Voting Precinct Number 1A.

El precinto electoral Number Tres (3) en la Cafeteria de la Escuela L. C. Smith Elementary (L. C. Smith Elementary School Library) en el 700 Calle Primera al Norte, (700 N. 1st Street), Raymondville, Texas para los residentes de la Ciudad viviendo en el Precinto de Votar Numero 1 del Condado de Willacy.

Early voting by personal appearance will be conducted each weekday at
(La votacion adelantada en persona se llevara a cabo de lunes ad viernes en)

the Reber Memorial Library Annex, 193 N. 4th Street, Raymondville, Texas 78580
(en la Reber Memorial Library Annex, 193 Calle Cuatro al Norte, Raymondville, Texas)

between the hours of 8:00 a.m. to 12:00 p.m. and 1:00 p.m. to 5:00 p.m. beginning on April 22, 2019
(entre las 8:00 de la mañana hasta las 12:00 de la tarde y la 1:00 de la tarde hasta las 5:00 de la tarde empezando el 22 de abril del 2019)

and ending on April 30, 2019 (y terminado el 30 de abril del 2019).

Extended Hours: Tuesday, April 23, 2019 and Thursday, April 25, 2019, between the hours of 7:00 am to 7:00 pm
Horas extendidas: martes, 23 de abril de 2019, y jueves, 25 de abril de 2019, entre las horas de 7:00 am to 7:00 pm

Applications for ballots by mail shall be mailed to :
(Las solicitudes para boletas de votacion adelantada por correo deberan enviarse a:)

Eleazar Garcia, Jr.
Early Voting Clerk/(Secretario de la Votacion Adelantada)
Raymondville City Hall
142 South 7th Street
Raymondville, Texas 78580

Applications for ballot by mail must be received no later than the close of business on April 23, 2019.
(Las solicitudes para boletas de votacion adelantada por correo deberan recibirse para el fin de las horas de negocio el: 23 de abril del 2019).

Issued this the 8th day of January, 2019
(Emitada este dia 8 de enero del 2019).


Gilbert Gonzales,, Mayor